

LLLLL CENTRO CULTURAL CCCCC
EELLLLLL MIGUEL MMMMHHIIIGGG
BBEEEEESSSS DELIBES DDDDEE



Conciertos Corales

Coros de Castilla y León

CORO MATICES

CORO DE CÁMARA AUDINOS

CORAL LA ENSEÑANZA

CORAL HARMONÍA

DELIBES+ CANTA

SÁBADO 7 DE MAYO DE 2016 · 19.00 H

SALA DE CÁMARA · CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES

Coro Matices

Director: Paulino Rodrigo Manso

Esta agrupación Coral comienza en diciembre de 1997 de la mano de su promotor y director Paulino Rodrigo Manso, con el objetivo de disfrutar, fomentar y difundir la música polifónica coral en toda su amplitud y actuando en todo tipo de manifestaciones culturales, recitales benéficos o realizando musicalmente cualquier celebración litúrgica.

En conciertos sacros, ha participado en innumerables actos de la Semana Santa vallisoletana, "La Música Patrimonio Inmaterial" de la Fundación Edades del Hombre, en los Ciclos "Voces de Pasión", Misa del Peregrino del Año Jubilar Lebaniego (Cantabria), etc.

En el Certamen "Maestro Barrasa" consigue cuatro Segundos Premios. También destaca en el Encuentro de Polifonías de la Federación Coral de Castilla y León, Ciclo Coral de Primavera de Pravia (Asturias), Xuntanza Internacional de Baión (Pontevedra), Intercambios Corales de Múskiz (Vizcaya), Mérida (Cáceres), Ribadeo (Lugo), Aranjuez y Villalba (Madrid), As Pontes (A Coruña). Representa a España en la 4.ª Edición del Maratón Coral "Le Mondial Choral Loto-Québec" en Laval, Montreal (Canadá). Desde 2013 colabora en los "Conciertos Participativos" y "Delibes Canta" del Auditorio Miguel Delibes, bajo la dirección de Jordi Casas, con la Orquesta Sinfónica de Castilla y León.

Ha participado en las grabaciones de los CD: *Agrupaciones Corales de Valladolid y provincia* de la Diputación y *Sones Franciscanos en la Semana Santa de Valladolid*. También ha realizado grabaciones para el Canal 48 de TV Valladolid. Desde el año 2000 organiza anualmente la Muestra Polifónica Popular "A orillas del Pisuerga", facilitando así el intercambio con otros coros.

Paulino Rodrigo Manso, su director, se introduce desde muy corta edad en el

mundo del canto y la polifonía. De formación musical autodidacta, estudia música y varios instrumentos con los Hnos. Maristas de Valladolid, realiza los Cursos Dirección Coral de la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León, con sus correspondientes Jornadas de Mantenimiento en el Conservatorio de Música de Valladolid, de la mano de prestigiosos profesores como Alberto Blancafort, Mercedes Padilla, Daniel Vega Cernuda, Adolfo Gutiérrez Viejo, Laurentino Sáez de Buruaga, Javier Busto, Maite Oca, Miguel Manzano, Alfonso Ferrer y Lynne Kurzeknabe, entre otros; últimamente, bajo las pautas de dirección del maestro Jordi Casas.



PROGRAMA

Franz Schubert: *Ave María**

(arr. Paulino Rodrigo)

Juan Montes: *Negra sombra*

(texto: Rosalía de Castro)

Bert Kaempfert: *Ojos de España*

(arr. A. Franco)

Javier Busto: *A tu lado*

(texto: Matías Antón Mena)

Pablo Sorozábal: *Maite*

(arr. Paulino Rodrigo)

Tradicional de Galicia: *Foliada do Salnés*

(versión: Rey Rivero)

Arturo Dúo Vital: *Y de alelís*

* Guitarra: José Luis Parrado

Coro de Cámara AudiNos

Director: Mikel Díaz-Emparanza Almoguera

El Coro de Cámara AudiNos nace en Valladolid en el año 2003. Su repertorio se compone, principalmente, de obras sacras y profanas de los siglos XVI al XVIII, con incursiones frecuentes en música contemporánea.

Desde su nacimiento, el Coro de Cámara AudiNos ha participado en conciertos, recitales y certámenes corales. Entre sus hitos más destacadas cabe mencionar: grabación en Vitoria de un CD con el título *Cantando Libertad* como integrante de la coral Camerata Tempus Cantandi, a la que pertenece desde su fundación; Noche de las Velas de Pedraza, formando parte de la Coral Camerata Tempus Cantandi; Veladas musicales en los castillos, en Portillo (Valladolid); segundo premio en el certamen coral de Laguna de Duero en el año 2006; actuación en directo en el programa *Es Navidad*, de TV Castilla y León; interpretación anual desde el año 2007 de la Misa *Te Deum laudamus*, de L. Perosi, en las fiestas patronales de Santa María la Real de Nieva; el homenaje anual a funcionarios de la Diputación Provincial de Valladolid; clausura del congreso nacional de Farmacéuticos en el Auditorio Miguel Delibes; fiestas patronales de Tiedra; *Réquiem* de Mozart, *Alexánder Nevski* de Prokófiev,, Cantata *San Nicolás* de Britten, *Misa de Santa Cecilia* de Gounod y *Carmina Burana* de C. Orff junto a la OSCyL y coros de Castilla y León. Desde su formación está dirigido por Mikel Díaz-Emparanza Almoguera.

Mikel Díaz-Emparanza Almoguera nace en Bilbao. Realiza sus estudios musicales en el Conservatorio de dicha ciudad y se inicia en el mundo de los coros a través de la Sociedad Coral de Bilbao. Adquiere su formación en canto y dirección con especialistas nacionales e internacionales. Ha dirigido diversas agrupaciones cora-

les de Castilla y León y el País Vasco. Es integrante habitual de los grupos Arianna Ensemble y del grupo de música antigua Hemiolia, que dirige desde el año 2006. Actualmente imparte docencia de música en el Instituto Politécnico Cristo Rey y en las titulaciones que oferta la Sección de Historia y Ciencias de la Música de la Universidad de Valladolid.



PROGRAMA

- Thomas Morley: *Fire fire!*
Tomás Luis de Victoria: *Quam pulchri sunt*
Josef Rheinberger: *Ex Sion*
Tradicional escocesa: *Afton water*
(arr. R. Doveton)
Tradicional vasca: *Aritz adarrean-katalin*
(arr. J. Ezkurra)
Eric Whitacre: *This marriage*
Felix Mendelssohn*: *Siehe! wir preisen selig, die erduldet haben*
Tradicional espiritual: *I'm gonna sing*

* Piano: José Ramón Echezarreta

Coral La Enseñanza

Directora: Verónica Rioja Fernández

Fundada en el año 1997 a instancias de la Asociación de Padres del Colegio de la Enseñanza de Valladolid, la coral cuenta en la actualidad con una treintena de voces.

En estos años la Coral La Enseñanza ha actuado en diferentes centros e Instituciones tanto en Valladolid como en otras localidades de ámbito nacional. Ha acompañado actos oficiales de diversos organismos de la ciudad, como la Universidad o el Ayuntamiento, centros e instituciones tanto en Valladolid como en otras localidades de ámbito nacional.

Ha participado en las muestras de corales vecinales y los conciertos de Navidad organizados por el Ayuntamiento de Valladolid, así como en diferentes ediciones del Certamen de Villancicos "Domicio Cuadrado" que tenía lugar todas las Navidades en la Iglesia de San Andrés y actualmente en San Miguel y San Julián, y con todas las corales conjuntamente en la Catedral.

Durante los años 2006 y 2007 participó en el Concurso Regional de Corales de Laguna de Duero, y obtuvo el tercer premio en la edición de 2006.

Desde el año 2008 organiza el Encuentro Coral "Ciudad de Valladolid", por el que han pasado prestigiosos coros de Valladolid, Castilla y León y de la geografía española.

Durante el curso 2008-2009, la Coral La Enseñanza empezó su andadura fuera de la provincia, y fue invitada a participar en varios conciertos en el ámbito nacional, entre los que destacan los celebrados en la Basílica de San Vicente en Ávila y en el III Certamen Internacional de Coros "de Rueda" en Orense.

En el año 2011 fue invitada a cantar en la colegiata de Roncesvalles en Navarra, y posteriormente se celebró un encuentro con la Coral de La Asunción de Pamplona.

En su repertorio se incluyen obras de todos los períodos y estilos musicales, aunque dedica especial atención a las obras sacras y profanas compuestas en el siglo XX.

Desde noviembre de 2015 la Coral La Enseñanza está dirigida por Verónica Rioja Fernández.



PROGRAMA

Jacques Arcadelt: *Il bianco e dolce cigno*

Dante Andreo: *Cantos del fuego*

Astor Piazzolla: *Balada para mi muerte*

(arr. Néstor Zadoff)

Vivian Tabbush: *La Chaparrita*

Tradicional zamorana: *El farol de la ronda*

(arr. Miguel Manzano)

Coral Harmonía

Director: Valentín Benavides

Fue fundada en 1994 por Teresa Vega Arija, quien la dirigió hasta julio de 2001. Desde septiembre de 2001 su director es Valentín Benavides.

La asociación, que en la actualidad está formada por 50 coralistas, comenzó su trayectoria participando en diversos actos sociales organizados por instituciones públicas o privadas de la ciudad.

Fuera de Valladolid ha ofrecido conciertos en entornos de alto valor estético tales como la Colegiata de Toro (Zamora), la Iglesia de S. Pedro en Tordesillas (Valladolid), la iglesia románica de S. Salvador de Cantamuda (Palencia), la Basílica de Santillana del Mar (Santander), la Seo de Zaragoza o La Clerecía (Salamanca).

Ha participado en el XV Certamen de Corales del Atlántico de Isla Cristina (Huelva); en el XVIII Encuentro de Habaneras "Ciudad de la Coruña"; en las III Jornadas de Música Coral de Santoña; en el II Encuentro Coral del Conservatorio de Getafe; en el Encuentro de Corales de Le Mans (Francia); el Encuentro Coral en Beade (Ourense), el Encuentro Coral Aniversario de la Asociación Cultural de Recardães (Agueda-Portugal); el estreno en Medinaceli (Soria) del Singspiel *Oci, el chamán*, de Igor Escudero; el "Mesías Participativo" 2007, junto a la orquesta y coro The King's Consort, dirigidos por Mathew Halls, el XX Noviembre Musical Iscariense; en el "Mesías Participativo" 2008, junto a la orquesta y coro de Granada, dirigidos por Arie van Beek; también en el "Mesías Participativo" 2009, junto a la orquesta barroca catalana Lieder Camera y dirigidos por Jordi Casas; así como en los proyectos "Delibes Canta" 2011, 2012, 2013 y 2014, dirigido por Josep Prats, Miguel Harth-Bedoya, Jordi Casas y Jaime Martín, junto a la OSCyL.

En septiembre de 2015 participa como componente del Coro de voces femeninas de Castilla y León, en la obra *Los Planetas*,

de Gustav Holst, en el Auditorio Miguel Delibes, dirigida por Jaime Martín. En 2015 buena parte de los componentes del coro son seleccionados para participar en *Carmena Burana*, en el CCMD, dirigida por Josep Vicent. Y siguen en 2015 las participaciones en los proyectos del Auditorio: Misa de Santa Cecilia, "Coros de Óperas", "Coros de Zarzuela". En 2016 ha sido seleccionada para participar en *La Creación* de Haydn, dirigida por Leopold Hager.

Premios: 1.º Premio en el V Certamen Musical "Maestro Barrasa", de Valladolid en el año 2005; 1.º Premio en el II Concurso Provincial de Corales de Laguna de Duero (Valladolid) en 2006, con mención honorífica a la interpretación de la obra obligada *Molinerito*, del compositor Jesús Legido; 1.º Premio en el IX Certamen Musical "Maestro Barrasa", de Valladolid en el año 2009.



PROGRAMA

- Anónimo s. XVI: *El Turdión*
Atahualpa Yupanqui: *Camino del indio*
(arr. F. Cabedo)
Peteco Carabajal: *La estrella azul*
(arr. Eduardo Ferraudi)
Javier Busto: Dos poemas castellanos:
1. *Esta tierra*. 2. *Paso* (letra: Francisco Pino)
Silvio Rodríguez: *Locuras*
(arr. Liliana Cangiano)
Chacho Echenique: *Doña Ubensa*
(arr. Liliana Cangiano)
Tradicional espiritual: *Every time I feel the spirit* (arr. William L. Dawson)

L T T T T T U U U U U U R R R R R R A A A A A
M M M I I I I I G G G G G G U U U U U U U U E E E E E
D D D D D D D E E E E E L L L L L L I I I I I I I B B B



CASTILLA Y LEÓN

WWW.CENTROCULTURALMIGUELDELIBES.COM
WWW.FACEBOOK.COM/AUDITORIOMIGUELDELIBES
WWW.TWITTER.COM/AMDVALLADOLID

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES

Av. Monasterio Ntra. Sra. de Prado, 2 · 47015 Valladolid · T 983 385 604

EDITA

© Junta de Castilla y León. Consejería de Cultura y Turismo
Fundación Siglo para el Turismo y las Artes de Castilla y León
© De los textos: sus autores

Todos los datos de salas, programas, fechas e intérpretes que aparecen son susceptibles de modificaciones.

Valladolid, España, 2016

LLL**CENTRO CULTURAL**CCCC
:LLLLLL**MIGUEL**MMMMIIIIIGG
BEEEESSSS**DELIBES**DDDDDEE



**Junta de
Castilla y León**